

содержанием концепцию человеческой безопасности и придать ей всемерное практическое выражение.

Проблема незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений такова, что она требует дополнительных усилий. Мы надеемся, что предстоящая международная конференция по стрелковому оружию и легким вооружениям проложит путь к контролю и наблюдению за беспрепятственным распространением стрелкового оружия и легких вооружений — оружия, которое больше всего используется в сегодняшних международных конфликтах.

Государства-члены должны также продолжать повышать эффективность и действенность программ по борьбе с минами, а также укреплять все шаги и все виды деятельности по противодействию минам и по оказанию помощи пострадавшим от мин. Со своей стороны, Словения будет и далее поддерживать усилия своего международного целевого фонда по разминированию и по оказанию помощи жертвам мин с тем, чтобы распространить его деятельность на весь регион Юго-Восточной Европы. Достигнутые в последние годы результаты являются многообещающими для будущей деятельности целевого фонда.

Я хотел бы также кратко коснуться ситуации в регионе Юго-Восточной Европы. Все мы знаем о том, что в этом регионе не будет самодостаточного мира и стабильности без полного сотрудничества и интеграции Союзной Республики Югославии. По очевидным причинам этого нельзя ожидать от нынешнего режима Белграда. Международное сообщество должно сотрудничать, поддерживать и поощрять те силы внутри этой страны, которые стремятся к демократии, миру, примирению, экономическому восстановлению и просто возвращению к нормальной жизни. Мы разделяем надежды тех, кто стремится в ближайшее время видеть новую, демократическую Союзную Республику Югославию частью стабильной и процветающей Юго-Восточной Европы. Мы также разделяем надежды на то, что эта страна вскоре присоединится к нам в Организации Объединенных Наций, а также в других международных и региональных организациях в соответствии с обычными процедурами и практикой принятия новых членов в эти организации.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Омана Его Превосходительству г-ну Юсефу бен Алауи бен Абдалле.

**Г-н Юсеф бен Алауи бен Абдалла (Оман)** (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я хотел бы от всей души поздравить Вас в связи с Вашим избранием на пост Председателя пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи — Ассамблеи тысячелетия. Мы убеждены, что Ваш опыт и знание международных вопросов обогатят наши дискуссии на этой сессии и помогут Ассамблее добиться успешных результатов. Мы хотели бы заверить Вас в нашей готовности сотрудничать с Вами в достижении целей, к которым мы все стремимся.

Я хотел бы выразить нашу признательность Вашему предшественнику министру иностранных дел дружественной Республики Намибии г-ну Тео-Бен Гурирабу за успешное руководство работой предыдущей сессии. На этой сессии была продемонстрирована подлинная готовность к повышению эффективности и совершенствованию методов работы Генеральной Ассамблеи.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить нашу искреннюю признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Кофи Аннуну за его энергичные усилия и похвальные инициативы, направленные на укрепление роли Организации Объединенных Наций и развитие всех ее учреждений в целях реализации надежд, возлагаемых на эту Организацию в третьем тысячелетии.

Султанат Оман приветствует Республику Тувалу в качестве нового члена Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что своим участием она внесет вклад в усилия международного сообщества по достижению благородных целей этого важного международного форума, и это будет содействовать реализации надежд и чаяний всех народов нашей планеты.

В ходе Саммита тысячелетия главы государств и правительств уже имели возможность рассказать о наших главных проблемах и заботах. Они дали ясное определение целому ряду благородных идеалов и принципов, которыми будут руководствоваться нынешнее и будущие поколения людей в процессе создания более безопасных и

стабильных условий жизни на основе принципов сотрудничества и мира. Если мы хотим достичь этой цели, то мы должны быть полностью преданы идее ее обеспечения.

Прощаясь с уходящим столетием, мы запоем его многочисленные бедствия и огромные человеческие страдания, причиненные стихийными бедствиями или самим человеком. Это столетие было также отмечено целым рядом смелых и новаторских инициатив, принесших человечеству огромную пользу.

Нынешний период третьего тысячелетия характеризуется значительным технологическим прогрессом, открывшим широкие возможности для обеспечения развития и процветания. Тем не менее, зарождающийся международный порядок, известный под названием «глобализация», привел к усилению социально-экономического и политического неравенства на международном и на национальном уровнях. Для развивающихся стран процесс глобализации служит источником новых проблем и забот, подчас с непредсказуемыми последствиями. Он является подлинным препятствием на пути экономического развития и прогресса развивающихся стран и снижает эффективность их экономической интеграции в глобализованную экономическую систему.

Султанат Оман поддерживает процесс глобализации. Однако нынешние показатели и подходы, разработанные Всемирной торговой организацией, свидетельствуют о том, что богатые страны стремятся объединить свои усилия в целях использования этой Организации в качестве инструмента защиты своих интересов, получения доступа на рынки развивающихся стран для осуществления торговли и использования природных богатств развивающихся стран, невзирая на негативные социально-экономические последствия подобных действий.

Тот факт, что конференция в Сिएтле не достигла желаемых результатов, объясняется тем, что на этой конференции представители 20 стран — участников этой Организации пытались навязать свою философию всему остальному миру. В основе подобного поведения лежит устаревшая доктрина политики дискриминации и избирательности, способствующая возникновению подспудных разногласий между различными странами. Если

Всемирная торговая организация превратилась в арену борьбы, то это означает, что процесс глобализации и свободная торговля не способны удовлетворить потребности развивающихся стран.

Кроме того, в целях выживания и защиты основных прав своих граждан развивающиеся страны должны иметь возможность на законном основании пользоваться плодами глобализации. В этой связи необходимо обеспечить принятие соответствующих законов и норм, а также соблюдение соглашений, которые в равной мере должны применяться ко всем, ибо принцип подчинения большинства меньшинству противоречит принципам благого правления. Поэтому мы должны разработать меры по обеспечению возможностей для использования достижений непрерывного технологического прогресса в целях обеспечения процветания и развития для всех.

После спада 1997-1998 годов, последовавшего за экономическим кризисом новых рынков, международная экономика продолжает успешно развиваться. Мы должны удвоить наши усилия в целях предотвращения повторения подобных кризисов в будущем. В ходе своей встречи в Окинаве, Япония, руководители стран Группы 8 должны были рассмотреть проблемы, стоящие перед развивающимися странами. Тот факт, что Группа 8 предложила предоставить финансовую помощь развивающимся странам, убедительно доказывает, что передовые информационные технологии в силу своего характера могут оказаться в руках небольшой группы стран, в то время как остальные страны для получения доступа к таким технологиям вынуждены будут тратить огромные усилия и колоссальные финансовые средства. Тем не менее мы приветствуем некоторые решения, принятые на Окинавском саммите, и в частности решение о выделении финансовой помощи для борьбы с целым рядом тяжелых заболеваний.

Принятое Группой 8 решение пригласить «большую семерку» впервые для участия в этих обсуждениях, было не просто протокольным жестом. Оно еще более усугубило ощущение огромного неравенства между промышленно развитыми и развивающимися странами. На Окинавском саммите обсуждалась проблема бремени задолженности, которая, по нашему мнению, должна быть полностью ликвидирована, а

также рассматривалась политика, проводимая Международным валютным фондом и международными финансовыми учреждениями.

Наряду с этой политикой колебание валютного курса, в частности, способствовало созданию трудных экономических условий для развитых стран, не говоря уже о странах со слабо развитой экономикой, которым приходилось торговать своими ресурсами в обмен на твердую валюту.

Сбой в экономике азиатских стран произошел в результате воздействия законов свободного рынка, в основном, по причине нестабильности валютного курса. Процветание, которого страны Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) добивались упорным трудом в течение десятилетий, было сведено на нет. Развивающиеся страны поэтому имеют полное право принимать все необходимые меры предосторожности, чтобы предотвратить повторение подобной ситуации.

Совместно с рядом других стран Султанат Оман играет конструктивную роль в создании и организации работы Ассоциации регионального сотрудничества прибрежных стран Индийского океана. Он участвует в этом процессе потому, что страны Индийского океана располагают природными ресурсами и имеют выгодное географическое положение, будучи расположены между тремя континентами, а также потому, что убежден в значении региона в качестве важной экономической артерии для всех его государств-членов и их народов. Создание этой новой Ассоциации, которая пополнит ряды значительного числа уже существующих в мире региональных экономических образований, свидетельствует о твердом намерении государств-членов содействовать ее работе, поскольку она обладает огромным потенциалом и стремится к созданию огромного рынка.

Исходя из твердого убеждения моей страны, что региональное сотрудничество имеет важное значение как средство, которое движет развитием и содействует обмену опытом в различных областях, мы поэтому работаем над подготовкой соглашения, предусматривающего создание группы по региональному сотрудничеству в области рыбного промысла в Индийском океане. Мы надеемся, что эта инициатива скоро увидит свет и послужит на пользу стабильности и развитию в регионе. В этой

связи мы надеемся, что цели, провозглашенные Генеральной Ассамблеей в Декларации по объявлению Индийского океана зоной мира, будут реализованы на практике.

С самого начала возрождения Омана 23 июля 1970 года мы в Султанате Оман приняли мир и диалог в качестве основных принципов. Мы убеждены в том, что диалог является естественной основой, позволяющей разрешить любые формы конфликтов между государствами и людьми. В течение всей своей истории человечество стремилось укрепить доверие на основе совместных творческих идей, которые углубляют и расширяют общие интересы и взаимную выгоду. Мы считаем, что именно диалог, а не конфликт и конфронтация, всегда будет самым надежным средством достижения безопасности и стабильности.

Трехсторонний саммит в Кэмп-Дэвиде, посвященный мирному процессу на Ближнем Востоке был исключительно важным политическим шагом и свидетельством необыкновенного мужества участников этой встречи. На этом саммите была поставлена задача обсудить и рассмотреть основные вопросы окончательного урегулирования беспрецедентным и необычным образом, в частности вопроса об Аль-Кудсе аш-Шарифе. Мы выражаем наше восхищение и признательность президенту Соединенных Штатов Биллу Клинтону за ту историческую роль, которую он сыграл на этой встрече и за огромные усилия, которые он приложил для ее осуществления. Несмотря на то, что на этом саммите не было принято окончательного соглашения между Палестиной и Израилем, он тем не менее положил начало диалогу по самым сложным вопросам. И по этим вопросам на саммите был достигнут значительный прогресс и установлено важное понимание относительно действительно огромного значения мира и связанных с ним духовных и эмоциональных аспектов. Сейчас чрезвычайно важно заключить соглашение, которое заложит основу для прочного мира.

Мы считаем, что был достигнут ощутимый и очевидный прогресс в том, что касается позиций и претензий обеих сторон, а также их способности завершить переговоры. Мы уверены, что продолжение переговоров и контактов между палестинцами и израильтянами на всех уровнях является надлежащим и ответственным способом

достижения желаемой цели — установления справедливого, всеобъемлющего и прочного мира. Мы уверены, что за этим последует второй раунд переговоров между палестинцами и израильтянами при неизменной поддержке Соединенных Штатов. Время предоставило всем сторонам историческую возможность заложить прочную основу для мира.

Мы вновь подтверждаем нашу полную поддержку палестинскому народу в том, что касается их прав на самоопределение и на создание своего независимого палестинского государства на своей земле со столицей в Аль-Кудсе аш-Шарифе. Если мы хотим укрепления мира и безопасности в регионе, над Аль Кудсом аш-Шарифом не может быть другого суверенитета, кроме суверенитета государства Палестины. Мы надеемся, что государство Израиль это понимает, что суверенитет государства Палестины над Аль-Кудсом аш-Шарифом предоставит также полную свободу доступа к святыням и израильтянам и обеспечит мир и безопасность во время совершения молитв и ритуалов.

Мы решительно поддерживаем позицию братской Сирийской Арабской Республики в отношении восстановления границ ее территории по линии до 4 июня 1967 года. Мы будем приветствовать, если Израиль возобновит переговоры на этом направлении в соответствии с принципами международной законности и резолюциями, в частности резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, и принципом «земля в обмен на мир». Израиль не должен считать, что ему угрожает опасность в будущем, поскольку мир, основанный на таких принципах, будь то мир с Сирией, Палестиной или Ливаном, будет способствовать эффективным взаимоотношениям и партнерству, которые будут служить целям безопасности и стабильности. Это само по себе является одной из наиболее важных гарантий взаимной безопасности и стабильности, особенно если это основано на экономическом развитии в контексте глобализации.

Несмотря на все серьезные международные и региональные усилия облегчить страдания братского народа Ирака, ситуация в Ираке в целом продолжает ухудшаться в результате экономического эмбарго, введенного в отношении этой страны более 10 лет назад. Поэтому мы призываем создать механизм, который позволит

положить конец этой осаде и снять эмбарго, которое, несомненно, нанесло большой ущерб народу Ирака.

Несмотря на тот факт, что режим санкций задумывался как политический механизм, который гарантировал бы выполнение правительствами своих обязательств в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, этот механизм стал сейчас орудием, наносящим ущерб основным правам народов и обществ. Это, несомненно, противоречит духу и букве Всеобщей декларации прав человека. В этой связи мы призываем Совет Безопасности разработать новую политику и эффективные механизмы, которые позволили бы облегчить страдания, причиняемые таким государствам, как Ирак, Ливия и Судан.

В соответствии с обязательствами, возложенными на него по Уставу, Совет Безопасности должен играть позитивную и объединяющую роль в деле поддержания международной безопасности и стабильности в целях разработки нового подхода к процессу экономической глобализации.

Механизмы, которыми располагает Совет Безопасности в отношении Ирака, не являются более позитивными. Инспекторы Организации Объединенных Наций предприняли значительные усилия по ликвидации оружия массового уничтожения в Ираке и уничтожили обнаруженное ими такое оружие. Это могло бы стать достаточным основанием для того, чтобы вновь проанализировать ситуацию и принять решение о том, как положить конец этой трагедии. Должны быть созданы новые механизмы, которые позволили бы Совету Безопасности продолжить осуществление контроля за выполнением Ираком соответствующих резолюций в условиях отмены экономических санкций.

Мы не считаем, что справедливо наказывать все население из-за одних лишь опасений и подозрений. Совет Безопасности должен защитить иракский народ от угрозы ухудшения условий его жизни. Организация Объединенных Наций несет на себе историческую ответственность по сотрудничеству с Ираком для того, чтобы свести к минимуму масштабы страданий, которые могут выпасть на долю Ирака в будущем. Мы надеемся на позитивное сотрудничество со стороны Ирака для

того, чтобы прояснить судьбу кувейтцев, которые остаются пленниками в Ираке.

Мы высоко оцениваем усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по подготовке ежегодного доклада. Важно проявить стремление выработать новый подход к перестройке Организации Объединенных Наций, особенно Совета Безопасности как ее основного органа, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Мы должны рассмотреть вопрос о расширении членского состава Совета Безопасности в целях содействия обеспечению справедливого представительства и пересмотреть деятельность Организации Объединенных Наций в районах конфликтов и напряженности, с тем чтобы избегать вмешательства во внутренние дела государств.

Мы опасаемся, что Организация Объединенных Наций может превратиться в прямого участника региональных конфликтов, что повлечет за собой финансовые и моральные обязательства, которые она не в состоянии выполнить.

В прошлом мы подчеркивали необходимость международного сотрудничества, которое Организация Объединенных Наций может активизировать при поддержке региональных организаций в целях обеспечения мира и развития.

Проблемы африканского континента продолжают усугубляться, и крайне важно вскрыть их причины. Обязанность международного сообщества — действовать сообща и удвоить свои усилия, с тем чтобы позитивным и эффективным образом решать нынешние политические и социальные проблемы, а также исправлять ухудшающееся положение в области здравоохранения. Организация Объединенных Наций должна разработать всеобъемлющий план действий, предусматривающий участие всех государств в обеспечении развития Африки, а не борьбу за контроль над ее ресурсами.

Перед нами стоят действительно сложные задачи, и мы должны быть готовы смело взяться за их решение, с тем чтобы сосредоточить свое внимание на всех аспектах развития. Мы должны войти в новое столетие и новое тысячелетие, опираясь на разумный подход к соотношению

материальных и этических и духовных ценностей, составляющих наследие человечества. Нам нужен мир, в котором сильные испытывают сострадание к слабым и готовы помочь им выйти из бедственного положения. Нам нужна программа действий по повышению уровня жизни всех народов мира.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел Суринама Ее Превосходительству г-же Марии Левенс.

**Г-жа Левенс** (Суринам) (*говорит по-английски*): От имени правительства и народа Республики Суринам я хотела бы прежде всего присоединиться ко всем выступавшим ранее ораторам и поздравить г-на Харри Холкери с его избранием на пост Председателя пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Позвольте мне также воздать должное его предшественнику г-ну Тео-Бен Гурирабу за его умелое и плодотворное руководство работой пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

Моя делегация хотела бы выразить глубокую признательность Генеральному секретарю Кофи Аннани за его постоянные и неустанные усилия по руководству Организацией Объединенных Наций в сложных международных условиях и ее адаптации к новым глобальным переменам.

Мы приветствуем вступление Тувалу в семью государств, и Республика Суринам надеется на совместное сотрудничество с этим государством в деле реализации принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций.

Ассамблея тысячелетия является уникальной возможностью для того, чтобы подвести итоги и проанализировать накопленный опыт с учетом новых особенностей феномена глобализации, который продолжает оказывать доминирующее влияние на события в экономической, политической и культурной областях как на национальном, так и на международном уровнях, затрагивая повседневную жизнь миллионов людей, их институты и отношения между государствами.

Мы понимаем, что глобализация, которая может быть мощной и динамичной силой, содействующей экономическому росту и развитию, одновременно несет с собой риск и новые